



Industrie Service

Geltungsbereich der Überprüfung als Hersteller von Werkstoffen nach AD 2000-Merkblatt W 0
Scope of the approval - Manufacturer of material in accordance with AD 2000-Merkblatt W 0

Anlage zum Zertifikat Nr. / Annex to certificate no.
DGR-0036-QS-W 67/2002/MUC von / dated 2017-07-18

Hersteller / Manufacturer:	Name: Straße/Street: Ort/City:	Forgiatura Morandini s.r.l. Via dell'Industria, 5 25040 Cividate Camuno (BS)	Werk / plant:	Nationalität/ Country: I	Datum:/ Date: 2017-07-18	Blatt-Nr./ Page No.: 1 v. / of 4	Zertifizierungsstelle für Druckgeräte / Certification Body for pressure equipment Notifizierte Stelle, Nr. / Notified Body, No. 0036
-------------------------------	--------------------------------------	--	---------------	---------------------------------------	--------------------------------	--	---

lfd. Nr. / No.	Werkstoffbezeichnung Werkstoff-Nr. / Material Designation Material Grade	Werkstoff- Spezifikation / Material Specification		Liefer- zustand / Delivery Condition	Prüfgegenstand Erzeugnisform / Description Product	Abmessungen / Dimensions				Gewicht / Weight		Prüfgrundlagen Technische Regeln / Requirements Technical Rules		Bemerkungen / Remarks
		Art / Spec.	Nr. / No.			Kürzel / Code	Dicke / Thickness [mm]	Durchm. / Diameter [mm]	von / from	bis / to	von / from	bis / to	1 = t 2 = kg ↓ Wert value	
1	2	3a	3b	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b	9a	9b	10
01	Allgemeine Baustähle / constructional steels	DIN EN EN	17100 10025 10250-2	N/V	Schmiedestück / forging Stab / bar Ring, Mantel / ring, shell Hohlschmiedestück / hollow forging		100 100		100			AD 2000	W 13 W 12	
02	C 22.8, P250GH, 15Mo3, 16Mo3 10CrMo9 10, 11CrMo9-10 13CrMo4 4, 13CrMo4-5	DIN EN	17243 10222-2	N V V	Schmiedestück / forging Stab / bar Ring, Mantel / ring, shell Hohlschmiedestück / hollow forging		400 400		400			AD 2000	W 13 W 12	
03	C35, C35E, CK35 24CrMo5, 25CrMo4	DIN EN	17240 10269	N/V V	Stab / bar				400			AD 2000	W 7	
04	Austenitische Stähle ohne / stainless steels without 1.4311, 1.4406, 1.4429, 1.4439	DIN EN	17440 10222-5	L	Schmiedestück / forging Stab / bar Ring, Mantel / ring, shell Hohlschmiedestück / hollow forging		200 200		250			AD 2000	W 2 W 10 W 12	
05	15NiCuMoNb5	VdTÜV	377/3	V	Schmiedestück / forging Stab / bar Ring, Mantel / ring, shell Hohlschmiedestück / hollow forging		400 400		400			AD 2000	W 13 W 12	
06	W-, T-, StE 355 P355N, NH, QH	VdTÜV EN	354/3 10222-4	V	Schmiedestück / forging Stab / bar Ring, Mantel / ring, shell Hohlschmiedestück / hollow forging		600 600		200			AD 2000	W 13 W 12	Mit Einzelgutachten / with individual expertise

Bericht Nr. / report no. 18637408
vom / dated 2017-07-18

Erklärung / Explanation: A = lösungsgeglüht und abgeschreckt / solution annealed and quenched L = lösungsgeglüht / solution annealed N = normalgeglüht / normalized S = spannungsarmgeglüht / stress relieved TM = thermomech. behandelt / thermo-mech. treated
 U = ungeglüht / not annealed V = vergütet und angelassen / quenched and tempered CR = temperatureregelt warmumgeformt / controlled rolled G = weichgeglüht / annealed
 a = Werkstoffbezeichnung in Spalte 10 / material designation in column 10 b = Lieferzustand in Spalte 10 / delivery condition in column 10 c = Prüfgegenstand in Spalte 10 / object in column 10 d = Abmessung gem. tech. Regeln / dimensions acc. to technical rules
 e = Gewicht gem. tech. Regeln / weight acc. to technical rules f = Nr. der tech. Regeln in Spalte 10 / technical rules in column 10



Industrie Service

Geltungsbereich der Überprüfung als Hersteller von Werkstoffen nach AD 2000-Merkblatt W 0
Scope of the approval - Manufacturer of material in accordance with AD 2000-Merkblatt W 0

Anlage zum Zertifikat Nr. / Annex to certificate no.
DGR-0036-QS-W 67/2002/MUC von / dated 2017-07-18

Hersteller / Manufacturer:	Name: Straße/Street: Ort/City:	Forgiatura Morandini s.r.l. Via dell'Industria, 5 25040 Civate Camuno (BS)	Werk / plant:	Nationalität/ Country: I	Datum:/ Date: 2017-07-18	Blatt-Nr./ Page No.: 2 v. / of 4	Zertifizierungsstelle für Druckgeräte / Certification Body for pressure equipment Notifizierte Stelle, Nr. / Notified Body, No. 0036
-------------------------------	--------------------------------------	--	---------------	---------------------------------------	--------------------------------	--	---

lfd. Nr. / No.	Werkstoffbezeichnung Werkstoff-Nr. / Material Designation Material Grade	Werkstoff- Spezifikation / Material Specification		Liefer- zustand / Delivery Condition	Prüfgegenstand Erzeugnisform / Description Product	Abmessungen / Dimensions				Gewicht / Weight		Prüfgrundlagen Technische Regeln / Requirements Technical Rules		Bemerkungen / Remarks
		Art / Spec.	Nr. / No.			Kürzel / Code	Dicke / Thickness [mm]	Durchm. / Diameter [mm]	von / from	bis / to	von / from	bis / to	1 = t 2 = kg ↓ Wert value	
1	2	3a	3b	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b	9a	9b	10
07	X10CrMoVNb9-1 (1.4903)	VdTÜV	511/3	V	Schmiedestück / forging Stab / bar Ring, Mantel / ring, shell Hohlschmiedestück / hollow forging		600		200			AD 2000 AD 2000	W 13 W 12	
08	X10CrWMoVNb9-2 (1.4901)	VdTÜV	552/3	V	Schmiedestück / forging Stab / bar Ring, Mantel / ring, shell Hohlschmiedestück / hollow forging		200		200			AD 2000 AD 2000	W 13 W 12	
09	20 MnMoNi 4-5 (1.6311)	VdTÜV	440-3	V	Schmiedestück / forging Stab / bar Ring, Mantel / ring, shell Hohlschmiedestück / hollow forging		1000		1000			AD 2000 AD 2000	W 13 W 12	

Bericht Nr. / report no. 18637408
vom / dated 2017-07-18

Erklärung / Explanation: A = lösungsgeglüht und abgeschreckt / solution annealed and quenched L = lösungsgeglüht / solution annealed N = normalgeglüht / normalized S = spannungsarmgeglüht / stress relieved TM = thermomech. behandelt / thermo-mech. treated
 U = ungeglüht / not annealed V = vergütet und angelassen / quenched and tempered CR = temperatureregelt warmumgeformt / controlled rolled G = weichgeglüht / annealed
 a = Werkstoffbezeichnung in Spalte 10 / material designation in column 10 b = Lieferzustand in Spalte 10 / delivery condition in column 10 c = Prüfgegenstand in Spalte 10 / object in column 10 d = Abmessung gem. tech. Regeln / dimensions acc. to technical rules
 e = Gewicht gem. tech. Regeln / weight acc. to technical rules f = Nr. der tech. Regeln in Spalte 10 / technical rules in column 10